

## 国立科学博物館見学

Visit to the National Museum of  
Nature and Science

### 博物館見学

5月26日に、研修コースの学生4名が上野の国立科学博物館を訪れ、自然や科学の歴史についてだけでなく、日本の博物館がどのように一般市民に寄与しているか学んだようです。

せんしゅうの金曜日に せんせいと私たちは こくりつかがくはくぶつかんに行きました。おちゃのみずから うえのまで でんしゃで行きました。そのはくぶつかんは うえのえきの ちかくに あります。たくさんがくせいがありました。ちょっといそがしいけど、きれいでした。はくぶつかんに おもしろいてんじぶつ(exhibition)があります。そこにグローバルギャラリーとジャパンギャラリーがあります。そのエキシビジョンのなかで、わたしは ミイラ(mummy)が すきでした。おもしろかったからです。それは200年まえの人です。しゃしんをとってはいけません。ですから、私はしゃしんを とりませんでした。でも、しゃしんがインターネットにあります。こくりつかがくはくぶつかんに たくさんおもしろいものがあります。私はしゃしんをとりました。たのしかったです。

(サイ/ミャンマー)



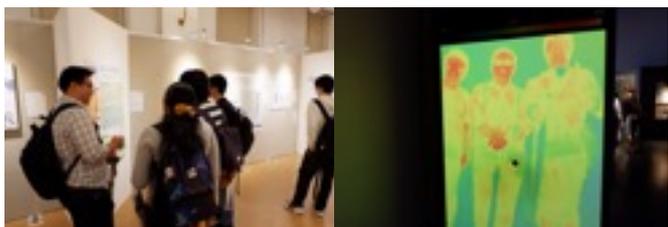
5月26日、わたしたちは こくりつかがくはくぶつかんに いきました。はくぶつかんは うえのに ありました。せんせいとわたしたちは でんしゃで いきました。あの日は てんきが よくなかったです。あめでした。でもたくさん人がいました。

こくりつかがくはくぶつかんは 大きかったです。そこに 二つのエリアが ありました。グローバルギャラリーと日本のギャラリーでした。日本のギャラリーで日本と日本人の れきしを べんきょうしました。とてもおもしろかったです。

わたしの いちばんおもしろかったエリアは日本人の れきしでした。4万ねんまえ、むかしの人が日本にきました。その人は つりを しました。ふくをつかいませんでした。それから やよい人がいました。つぎの人は たんぼ(rice field)を しました。ちいさいうちをつくって、りょうりも しました。今の人の てんじ(exhibition)も ありました。

てんじは きれいでした。わたしたちは、てんじの とんでしゃしんをとりました。はくぶつかんは とてもたのしかったです。

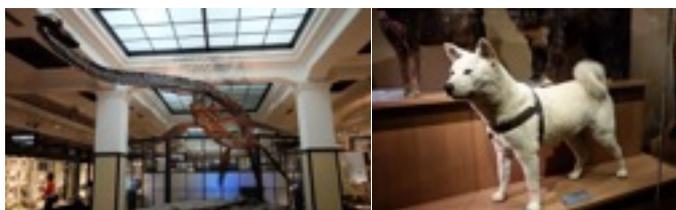
(ランディリニ/スリランカ)



Most students started learning Japanese in mid-April, so their Japanese might sound a little unnatural. We would appreciate your understanding.

### Museum Visit

On May 26, 4 *Kenshu* students visited the National Museum of Nature and Science in Ueno Park. They seemed to learn not only about the history of nature and science, but also about how a museum engages the public in Japan.



みなさん、こんにちは。今日、私は はくぶつかん について(about) はなします。

私は 金曜日に 日本ごの クラスの ともだちと せんせいとこくりつかがくはくぶつかんに行きました。その日はたくさん人がいました。そこは たくさん しぜん(nature)と かがく(science)の エキシビジョン(exhibition)が ありました。私は フタバズキリュウの エキシビジョンが 大きいです。私は水の きょうりゅう(dinosaur)が すきです。このきょうりゅうの なまえは フタバズキリュウです。すずきは はっけんしゃ(discoverer)の なまえです。そして、フタバぐんは 日本のおちそうです。ふくしまに ありました。しかし、このきょうりゅうは せいしきには めいめいされ(to be given a name)ませんでした。

このはくぶつかんは、おもしろくて、よかったです。

(オフ/タイ)

せんしゅうの 金曜日はせんせいともだちといっしょにはくぶつかんに行きました。はくぶつかんは うえのに あります。雨でしたらから、天気あまりよくなかったです。でも、はくぶつかんに人がたくさんいました。とくにごくせいがたくさんいました。

はくぶつかんにいろいろなexhibitionがあります。わたしのすきな exhibitionは360°えいがです。えいがのタイトルは毎月ちがいます。わたしたちは五月に行きましたから、タイトルはthe last dinosaur / さいごのきょうりゅうとthe ocean food chain / うみのしょくもつれんさです。とてもおもしろかったです。たくさんの人が360°えいを見にらびました。

きょうりゅうのほねも たくさんみました。とてもおもしろかったです。一ばん おもしろかったのは、フタバズキリュウです。フタバズキリュウはきれいで、くびは ながかったです。大きいぞうのほねもあります。ぞうのほねはとてもすごいですから、しゃしんをとることをわすれました。

はくぶつかんはとてもたのしかったです。

(リン/ミャンマー)

### 日本語教室より

今学期はイラク、スリランカ、タイ、ミャンマーからの留学生が研修コースで日本語を勉強しています。まだ勉強を始めてから2ヶ月未満の学生たちです。使えるのはまだまだ限られた語彙、文法ですが、日本語で冗談が言えるような余裕も出てきました。

今学期の学生は特に日本の風習や歴史にも興味があるようで、この博物館見学についての発表でも生き生きと話していました。このような経験が日本語学習だけでなく、日本についてのよりよい理解につながると期待しています。